



BULETIN

JABATAN PERUBATAN PEMULIHAN

EDISI 1/2017

- **PERKEMBANGAN JABATAN PERUBATAN PEMULIHAN: DULU & KINI**
- **PERALATAN BERTEKNOLOGI TINGGI**
- **KHIDMAT MASYARAKAT**





Sekapur Sireh

Assalamualaikum W.B.T dan Salam Sejahtera.

Pertama sekali, saya ingin mengucapkan jutaan terima kasih dan penghargaan saya kepada ahli jawatankuasa sidang pengarang Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan, Pusat Perubatan Universiti Malaya di atas kerjasama serta komitmen yang telah diberikan bagi menjayakan penerbitan edisi sulung Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan ini. Sekalung penghargaan juga dirakamkan kepada semua pihak yang menyumbangkan bahan-bahan untuk diterbitkan dan semoga ianya berterusan bagi keluaran yang akan datang. Sumbangan anda memberikan nafas kepada buletin ini untuk terus diterbitkan.



Alhamdulillah, berkat daripada kerjasama ini, edisi sulung ini dapat disiapkan dengan sempurna dan teratur. Biarpun, kami tidak memiliki banyak pengalaman dan pengetahuan di dalam proses penerbitan buletin ini, namun ianya tidak membataskan usaha kami untuk menerbitkan sebuah buletin yang padat dengan informasi tentang aktiviti serta perkhidmatan yang dijalankan oleh Jabatan Perubatan Pemulihan sepanjang tahun.

Besar harapan saya agar terbitan sulung ini dapat memberi pengetahuan dan kefahaman untuk rujukan bersama. Semoga berjumpa lagi di edisi akan datang dengan informasi - informasi yang lebih terkini.

Sekian, wassalam.

Siti Anis Ab. Rahim

Ketua Editor

Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan

Pusat Perubatan Universiti Malaya



Seulas Pinang

Assalamualaikum W.B.T dan Salam Sejahtera.

Alhamdulillah, syukur ke hadhrat Ilahi kerana akhirnya Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan bagi edisi yang pertama ini telah berjaya diterbitkan.

Saya ingin mengambil kesempatan ini untuk merakamkan setinggi-tinggi ucapan tahniah kepada sidang redaksi Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan serta penghargaan kepada semua pihak yang telah memberikan kerjasama dan sokongan sehingga terhasilnya buletin ini untuk dikongsi bersama - sama warga Pusat Perubatan Universiti Malaya (PPUM).



Jabatan Perubatan Pemulihan (JPP) menyedari bahawa perkongsian maklumat di antara pelbagai disiplin profesional dapat memberi pendedahan dan meningkatkan kefahaman warga PPUM serta orang ramai tentang penggunaan teknologi terkini dalam bidang rawatan pemulihan khususnya di JPP. Melalui edisi pertama ini, pihak JPP ingin memperkenalkan teknologi - teknologi terkini yang digunakan ketika sesi rawatan yang dijalankan oleh para jurupulih yang telah dilatih khusus untuk mengendalikan peralatan berteknologi tinggi ini. Rawatan berteknologi tinggi ini mampu memberi perubahan serta menambahbaik proses pemulihan pesakit, seterusnya memberikan daya saing kepada pelbagai institusi luar dari segi teknik rawatan pemulihan yang ditawarkan.

Maka, saya amat mengalu-alukan usaha sidang redaksi Buletin Jabatan Perubatan Pemulihan dalam menerbitkan edisi pertama penerbitan ini yang bertemakan “**Aplikasi Teknologi Tinggi Dalam Rawatan Perubatan Pemulihan**”. Diharap kepada semua pembaca buletin ini akan beroleh manfaat yang tidak terhingga dan teruskan bersama JPP dalam edisi-edisi yang akan datang dengan informasi - informasi terkini.

Sekian, terima kasih.

Prof. Dr. Lydia Binti Abdul Latif

Ketua

Jabatan Perubatan Pemulihan

Pusat Perubatan Universiti Malaya

DAFTAR ISI

- 2** SEULAS PINANG
Ketua Editor
- 3** SEKAPUR SIREH
Ketua Jabatan Perubatan Pemulihan
- 5** PERKEMBANGAN JABATAN PERUBATAN
PEMULIHAN: Dulu & Kini
- 11** PERALATAN BERTEKNOLOGI TINGGI
- 18** KHIDMAT MASYARAKAT
- 20** AKTIVITI JABATAN PERUBATAN
PEMULIHAN
- 23** KARYA KREATIVITI STAF & PESAKIT
- 25** KURSUS AKAN DATANG
- 28** CARTA ORGANISASI JABATAN, LOKASI &
TALIAN UNTUK DIHUBUNGI



Jabatan Perubatan Pemulihan
Aras 12, Menara Selatan,
Pusat Perubatan Universiti Malaya,
Lembah Pantai , 59100 Kuala Lumpur.

SIDANG PENGARANG

PENAUNG

Prof. Dr. Lydia Abdul Latiff
Ketua Jabatan Perubatan Pemulihan,
Pusat Perubatan Universiti Malaya.

PENASIHAT

Soh Say Beng
Pengurus Klinikal Jabatan Perubatan
Pemulihan,
Pusat Perubatan Universiti Malaya.

EDITORIAL

Siti Anis Ab Rahim
Ida Mardiana Mohamad Yusop
Nur Faizah Mohd Norizam
Engku Nurul Hasanah Engku Kamal Bakri
Nur Atiqah Abu Hasan
Norshilawati Mohd Nor

PENYUMBANG ARTIKEL

Wheelchair Service Professional Team

Serta semua pihak yang telah menyumbang secara langsung dan tidak langsung bagi menjayakan Buletin ini.



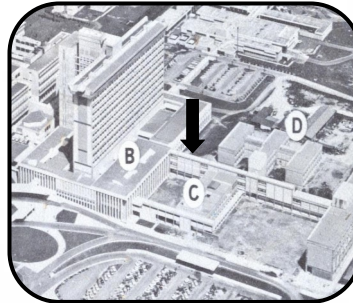
Editorial bersama Penasihat Sidang Pengarang

Jabatan Perubatan Pemulihan: Dulu & Kini...

Latar Belakang Jabatan

Jabatan Perubatan Pemulihan (JPP) bermula daripada satu unit kecil di bawah Jabatan Bedah Ortopedik pada tahun 1965. Perkhidmatan yang disediakan pada ketika itu adalah Fisioterapi Am, Terapi Cara Kerja Am dan Perkhidmatan Peralatan Ortopedik.

Seiring dengan perkembangan dan kemajuan perkhidmatan Perubatan Pemulihan, unit ini kemudiannya telah berkembang menjadi satu jabatan klinikal yang meliputi Pemulihan Anggota (Fisioterapi), Pemulihan Cara Kerja, Pemulihan Pertuturan, Perkhidmatan Prostetik dan Ortotik, serta Perkhidmatan Teknologi Pemulihan dan Kerusi Roda. Terdapat satu bahagian pemulihan di bawah pentadbiran bersama Perkhidmatan Ambulatori iaitu Klinik Perubatan Pemulihan dan satu lagi bersama Perkhidmatan Pesakit Dalam iaitu Wad Perubatan Pemulihan (9SA).



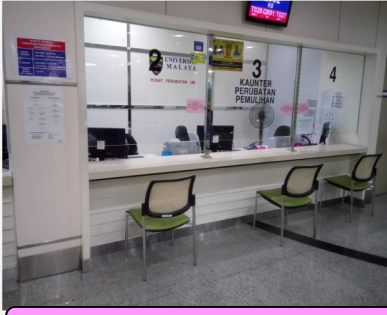
Secara keseluruhan, ketujuh-tujuh bahagian di bawah pentadbiran JPP ini mempamerkan dan mengamalkan pendekatan pelbagai disiplin dalam pengamalan pemulihan pesakit (*Rehabilitation Practice*). Malah, dengan bertambahnya bilangan kakitangan dan pengenalan kepada program akademik di jabatan ini, maka lebih banyak perkhidmatan Perubatan Pemulihan yang khusus telah dapat diperkenalkan dan dimajukan.



Objektif Jabatan

Menyediakan perkhidmatan kepada individu yang mengalami ketidakupayaan akibat daripada penyakit dan kecederaan sehingga membolehkan mereka mencapai tahap keberdikarian yang paling tinggi di rumah dan dalam komuniti berdasarkan nilai teras, visi dan misi PPUM

Jabatan Perubatan Pemulihan Terkini



Kaunter Perubatan Pemulihan



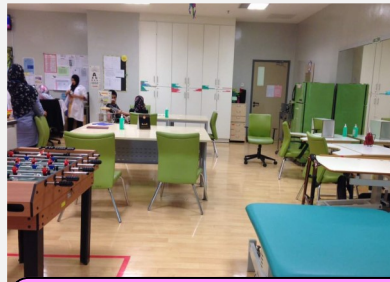
Kolam Hidroterapi
(Pemulihan Anggota)



Walking School
(Pemulihan Anggota)



Gim Pemulihan Pesakit
Kanak-kanak
(Pemulihan Cara Kerja)



Gim Pemulihan Pesakit
Neurologi
(Pemulihan Cara Kerja)



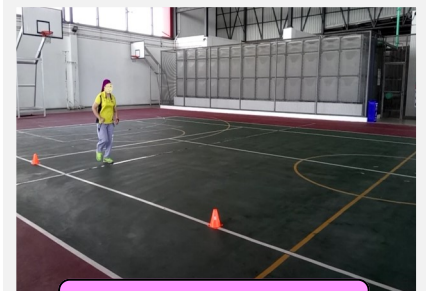
Bilik Rawatan Pertuturan



Bengkel Prostetik & Ortotik



Bengkel Prostetik & Ortotik



Gelanggang Tingkat 14



Bengkel Teknologi Pemulihan
& Kerusi Roda



Bengkel Teknologi Pemulihan
& Kerusi Roda



Therapeutic Sensory
Stimulation Garden



Klinik Perubatan Pemulihan



Wad Perubatan Pemulihan 9SA



Therapeutic Sensory
Stimulation Garden

Pencapaian Statistik Pesakit Jabatan Perubatan Pemulihan

Dari tahun ke tahun, pencapaian statistik pesakit yang dirawat di JPP menunjukkan peningkatan sekaligus mempamerkan kepercayaan pesakit dan kakitangan kesihatan yang merujuk pesakit ke jabatan ini.

Berikut adalah butiran data statistik dengan lebih terperinci daripada setiap bahagian di JPP:

Bahagian/ Tahun	2015				2016			
	Pesakit Dalam		Pesakit Luar		Pesakit Dalam		Pesakit Luar	
	Bilangan Pesakit	Bilangan Lawatan	Bilangan Pesakit	Bilangan Lawatan	Bilangan Pesakit	Bilangan Lawatan	Bilangan Pesakit	Bilangan Lawatan
Pemulihan Anggota (Fisioterapi)	26,231	92,590	32,247	60,922	22,360	90,016	42,060	72,245
Pemulihan Cara Kerja	7,530	26,432	23,869	47,156	7,849	27,904	26,596	50,695
Pemulihan Pertuturan	2,068	3,413	2,120	2,120	2,347	4,307	2,561	2,561
Teknologi Pemulihan & Kerusi Roda	-	-	151	302	-	-	382	764
Prostetik & Ortotik	187	315	1,006	3,057	220	359	1,437	3,670
Wad Perubatan Pemulihan (9SA)	323	-	-	-	391	-	-	-
Klinik Perubatan Pemulihan	-	-	-	6,857	-	-	-	7,870

Bilangan Staf Jabatan

(Kemaskini Julai 2017)



Staf- staf Jabatan Perubatan Pemulihan



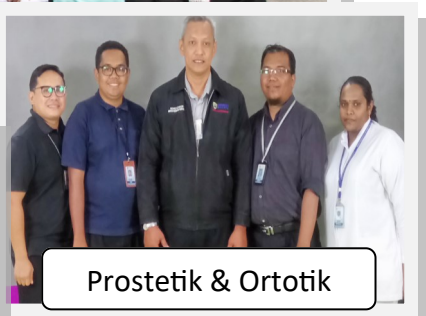
Pemulihan Anggota (Fisioterapi)



Pemulihan Cara Kerja



Teknologi Pemulihan & Kerusi Roda



Prostetik & Ortotik



Pejabat & Kaunter



Pakar Perunding & Klinikal



Pemulihan Pertuturan



Klinik Perubatan Pemulihan



Wad Perubatan Pemulihan 9SA

Skop Perkhidmatan Yang Ditawarkan

1. Skop perkhidmatan pelbagai disiplin yang utama terdapat dalam JPP termasuklah :

- Pemulihan Neuromedikal
- Pemulihan Kecederaan Otak
- Pemulihan Spina
- Pemulihan Pediatrik
- Pemulihan Amputi
- Pemulihan Kardiak



Pemulihan Neuromedikal



Pemulihan Spina



Pemulihan Pediatrik



Pemulihan Amputi

2. Antara perkhidmatan khas lain yang ditawarkan :

- Pemulihan Tangan & Anggota Atas
- Pemulihan Sukan
- Pemulihan Elektroterapi
- Pemulihan Kesihatan Wanita & Lelaki
- Pemulihan Limfodema
- Pemulihan Pulmonari
- Pemulihan Vestibular
- Hidroterapi
- Pemulihan Kembali Bekerja & Pra-Pemanduan
- Pemulihan Luka Terbakar
- Pemulihan Arthritis
- Pemulihan Kesakitan
- Pemulihan Psikososial Kanak-kanak & Dewasa
- Pemulihan Geriatrik
- *Wheelchair Service Professional Team*
- Pengurusan Ortopedik
- Pemulihan Pertuturan, Bahasa & Komunikasi
- Pemulihan Penelanan
- *Fiberoptic Endoscopic Evaluation of Swallowing (FEES)*
- Nasihat & Pembuatan Alat Prostetik & Ortotik
- Pembuatan & Pengubahsuaian Kerusi Roda
- Dan lain-lain lagi



Pemulihan Pertuturan



Pemulihan Elektroterapi



Pemulihan Pulmonari



Wheelchair Service Professional Team



Perkhidmatan Prostetik & Ortotik



Pembaikan Kerusi Roda

Wheelchair Service Professional Team

KUMPULAN PERKHIDMATAN PROFESSIONAL KERUSI RODA

Dalam menyedari keperluan pesakit untuk berkerusi roda semakin meningkat, Pusat Perubatan Universiti Malaya (PPUM) telah menghantar 2 orang staf iaitu seorang Jurupulih Cara Kerja dan seorang Juruteknik Kerusi Roda ke *Sirindhron National Medical Rehabilitation Institute*, Bangkok, Thailand pada 8 hingga 12 Jun 2015 untuk menjalani latihan *World Health Organization (WHO) Wheelchair Service Training Package – Intermediate Level*. Tujuan latihan ini dijalankan adalah untuk meningkatkan kesedaran dan menambah kemahiran serta pengetahuan dalam bidang perkhidmatan kerusi roda.

Menyedari akan kepentingan pengetahuan dan kemahiran dalam memberi perkhidmatan kerusi roda dengan mengikut garis panduan WHO, Program latihan *WHO Wheelchair Service Training Package* ini telah dianjurkan di PPUM oleh Jabatan Perubatan Pemulihan (JPP). Program ini yang diadakan pada 11 hingga 15 Januari 2016 bagi peringkat *Basic Level* dan disusuli *Intermediate, Manager & Stakeholder Level* pada 11 hingga 28 April 2016 mendapat kerjasama *Management Sciences of Health (MSH) & United State Agency of International Development (USAID)*.

Dengan berlangsungnya program tersebut, *Wheelchair Service Professional Team (WSPT)* atau Kumpulan Perkhidmatan Profesional Kerusi Roda diwujudkan pada Julai 2016 untuk memberikan perkhidmatan mengikut piawai WHO di PPUM. Rentetan daripada itu juga, seorang staf telah dipilih iaitu En. Mohd Nor Fadly untuk menjalani kursus *WHO Wheelchair Service Training Package Train The Trainer* di Bangkok, Thailand pada 19 hingga 23 September 2016. Kumpulan ini bertanggungjawab dalam menyediakan perkhidmatan kerusi roda yang komprehensif termasuklah melakukan penilaian, pemilihan kerusi roda bersesuaian, penyediaan produk atau kerusi roda termasuk alat sokongan, latihan pengendalian dan penjagaan kerusi roda, serta pembaikan kerusi roda.



Penilaian



Penyediaan



'Fitting' Kerusi Roda



Latihan Kerusi Roda

Maklum balas:

"Banyak membantu ibu bapa untuk mendapatkan kerusi roda yang sesuai dengan keadaan pesakit dan tidak hanya membeli yang sedia ada di pasaran.

*Shazrina Bt Mohd Nazri, 36,
Penjaga pesakit*

Maklum balas:

The team are very motivated towards patient and help carer to understand more about the importance of correct wheelchair for patient.

*Mohd Suhaimi Bin Ismail, 39
Penjaga pesakit*

UJI MINDA

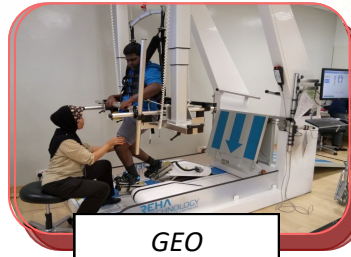
Cuba teka, mouse komputer, jantan ke betina?



Peralatan Berteknologi Tinggi

Sealiran dengan perkembangan teknologi terkini, jabatan juga memiliki beberapa peralatan pemulihan yang berteknologi tinggi seperti berikut:

- *Advanced Robotic Gait Rehabilitation System - GEO*
- *Resistance Fitness Simulator for Sport and Upper/ Lower Extremity Rehabilitation System - BTE Technology model Primus RS*
- *Computerised Dynamic Posturography System for Vestibular Rehabilitation Balance Master - SMART Balance Master*
- *Robotic Assisted Walking System Bionic Leg*
- *Driving Simulator*
- *Armeo® Spring*
- *Virtual Reality*
- *Biofeedback Nexus*
- *Cogniplus*
- *Pressure Mapping System*
- *Functional Capacity Evaluation (FCE)*
- *Vienna Test System*
- *Dynavox*
- *Go TalkTalkTalk 20+*



GEO



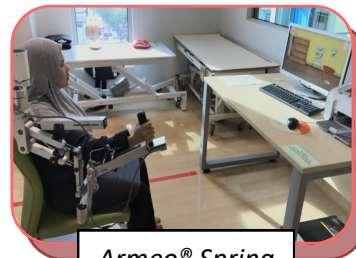
BTE Primus Rs



SMART Balance Master



Bionic Leg



Armeo® Spring



Virtual Reality

- Dengan adanya peralatan berteknologi tinggi ini, ia dapat memberikan rawatan yang lebih berkesan kepada pesakit.
- Staf-staf di jabatan juga dapat membuat penilaian dengan lebih objektif seterusnya mempercepatkan rawatan yang akan diberikan.
- Disamping itu, ia meningkatkan kualiti dan kuantiti rawatan memandangkan bilangan pesakit yang dirujuk ke jabatan semakin bertambah.
- Peralatan berteknologi tinggi ini juga dapat membantu mencapai visi jabatan untuk menjadi sebuah pusat kecemerlangan dari segi perkhidmatan kesihatan, pendidikan, latihan dan penyelidikan dalam bidang Perubatan Pemulihan dan semua kepakaran yang berkaitan.



Cogniplus



Driving Simulator



Dynavox



Go TalkTalkTalk 20+

UJI MINDA



Peralatan Berteknologi Tinggi

HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

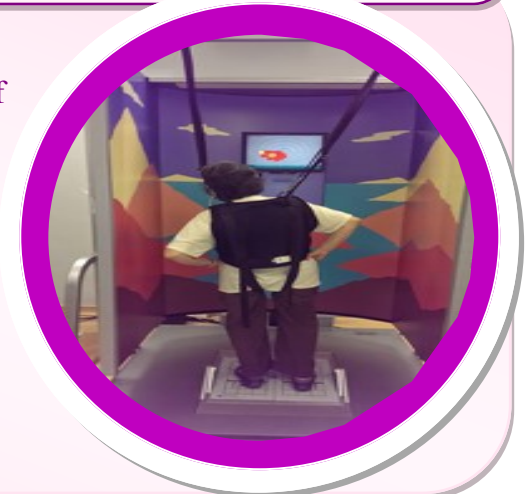
ADVANCED ROBOTIC GAIT REHAB SYSTEM – GEO



- It helps in relearning of walking in the plane, to cope with steps, stairs, obstacles and other irregularities of the substrate/underground/terrain.
- It can be used for children over 110 cm (without using the optional paediatric module).
- Possible to couple with Functional Electrical Stimulation (FES) and virtual worlds can be implemented.
- Storage of patient data also included in the system.

COMPUTERISED DYNAMIC POSTUROGRAPHY SYSTEM FOR VESTIBULAR REHABILITATION BALANCE MASTER

- Utilizes a fixed 18" x 60" force plate to measure the vertical forces exerted through the patient's feet to measure centre of gravity position and postural control.
- The long force plate allows for enhanced assessment and training capabilities.
- The system is ideal for use in the rehabilitation balance program model with few protocols included.



HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

ROBOTIC ASSISTED WALKING SYSTEM BIONIC LEG



- It is a non-invasive wearable lower extremity dynamic orthosis.
- Both battery-powered and portable.
- To supplement existing muscle strength, provide sensory input (auditory feedback) and mobility assistance for users with impaired leg function.
- Suitable for individuals who have difficulty in standing, transitions to and from sitting, walking and ascending / descending stairs.

RESISTANCE FITNESS SIMULATOR FOR SPORT AND UPPER/ LOWER EXTREMITY REHABILITATION SYSTEM - BTE TECHNOLOGY MODEL PRIMUS RS

- It gives the objectivity and real-time data capture.
- Premiere choice for Musculoskeletal, Orthopaedic, Neurological, and upper and lower extremity evaluation and rehabilitation.
- Get patient back to life, work and play - stronger and faster.



HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

DRIVING SIMULATOR



- Comprehensive treatment for driving skills as preparatory patient before driving on a real road.
- Improves self-confidence to drive after injury or disability.
- Improves focus and patient's time reactions during driving.
- Report to be used as reference to Road Transport Department .

ARMEO[®] SPRING

- Self-initiated movement therapy.
- Simultaneous arm and hand therapy in a 3D workspace.
- Ergonomic exoskeleton.
- Motivating exercises.
- Increased therapy efficiency.
- For objective assessments.
- Part of a modular therapy concept.



VIRTUAL REALITY



- Train patient to balance the body during reaching an object either in sitting or standing position.
- Improve patient's range of movement of the upper limb, especially for those with limited shoulder and elbow range.
- Improve patient's self-esteem towards his/her abilities.

HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

FUNCTIONAL CAPACITY EVALUATION

Evaluates an individual's capacity to perform work activities related to his or her participation in employment.

It may be used to determine:

- Goals for rehabilitation or readiness for discharge planning.
- Ability to safely return to work status (including full duty, modified duty, or transitional duty).
- Work ability status for vocational rehabilitation.
- Workers' compensation case settlement.
- Disability status.
- Ability to meet job demands as part of a hiring process (pre-work/post-offer employment testing).
- Ability to meet the demands of other activities (i.e., being a student, volunteering).



BIOFEEDBACK NEXUS



- A versatile and advanced system for biofeedback applications, neurofeedback applications, and physiological research.
- A method to visualize the physiological processes which are taking place 'inside' the body, triggered by the nervous system.
- Measures a wide variety of signals such as brainwaves (EEG), muscle tension, heart rate, relative blood flow, skin conductance, respiration, temperature, and many more.
- By using these physiological signals as feedback under the guidance of a trained health professional, people learn to change their behaviour.

HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

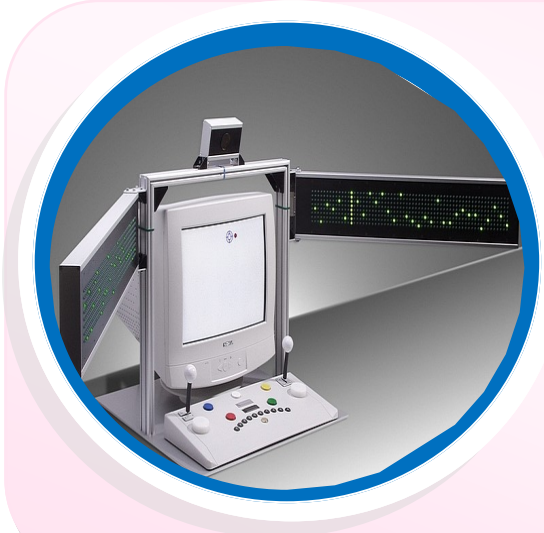
PRESSURE MAPPING SYSTEM

- The measurement and visual reporting of pressure between two contacting surfaces.
- Used to visualize the contact pressure distribution between the human body and a supporting surface such as a seat or a mattress.
- Able to identify which part of the body that has high risk to get pressure sores, so patient can take precautions.
- Patients are aware of the amount of pressure appropriate when they sleep to reduce the risk of getting sores of pressure.



VIENNA TEST SYSTEM

- Provides a reliable means of measuring ability and personality traits in the context of psychological assessment.
- Computer-assisted cognitive retraining such as for concentration, attention, memory, reactivity, planning actions and many more.
- Assess visual-motor impaired.
- Based on a deficit-oriented intervention approach.
- Realistic and motivating design.
- Adapts automatically to the client's ability.



HIGH

TECHNOLOGY EQUIPMENTS

Towards world class rehabilitation services

COGNIPLUS



Effective therapy for cognitive impairments.

Covers all areas of cognitive training, such as:

- Based on a function-specific intervention approach
- Embedded in a context of scientific theory
- Realistic and motivating design
- Adapts automatically to the client's ability
- Training at all ability levels

DYNAVOX

- The high technology alternative and augmentative communication (AAC) devices.
- Together with speech language therapy, people with communication difficulties can successfully communicate in everyday activities.
- It helps individuals to have the right words/phrases for the right situation, regardless of their age or language ability.
- Users can even individualize the usage of this AAC device by adding their own pictures, messages and stories.



GO TALKTALKTALK 20 +



- A lightweight and portable AAC device.
- This device generates pre-recorded speech messages with the press on the targeted pictures.
- It features 100-message capacity with five recording levels and 15 minutes of voice recording time.
- For people with problems communicating verbally, this device helps in conveying verbal messages for daily communication needs.

KHIDMAT MASYARAKAT

1

REHABILITATION AMBULATORY TEAM (REHAT)

Rehabilitation Ambulatory Team (REHAT) merupakan sebuah kumpulan yang terdiri daripada Pegawai Perubatan Pemulihan, Pegawai dan Jurupulih Cara Kerja, Pegawai dan Jurupulih Anggota serta Pegawai Pemulihan Pertuturan untuk menjalankan perkhidmatan pemulihan di peringkat komuniti. Antara aktiviti yang telah dijalankan ialah menaiktaraf sebuah Pusat Pemulihan Komuniti Strok , *Stroke Community Rehabilitation Centre (SCORE)* di bawah Pertubuhan Kebajikan Islam Malaysia (PERKIM) pada 23 Julai 2016. Ahli REHAT telah melatih staf pusat tersebut selama tempoh 6 minggu untuk mengendalikan pesakit strok dan juga membantu pembelian peralatan baru selaras dengan teknologi moden terkini.

Selain itu, buku "*Home Rehab Guide for Neurological Patient*" telah dikarang oleh kumpulan REHAT dan dilancarkan sebagai panduan dan rujukan kepada penjaga dan warga emas dalam mengoptimalkan proses pemulihan yang boleh dilakukan di rumah.



PROGRAM AMAL PUSAT JAGAAN WARGA EMAS

2

Pada 30 Januari 2016, Bahagian Pemulihan Cara Kerja telah menjalankan Program Amal di Pusat Jagaan Warga Emas Zakat Negeri Selangor. Dengan tema "Masih Ada Yang Sayang" program ini dijalankan untuk memberi sokongan psikologi kepada warga emas. Antara aktiviti yang dijalankan ialah senaman pagi, sesi beramah mesra, melukis mural , aktiviti domestik dan *orientation board*.



3

PROGRAM AMAL PEMBERSIHAN TANAH PERKUBURAN

Pada 13 Ogos 2016, Bahagian Pemulihan Cara Kerja telah menjalankan Program Amal Pembersihan Tanah Perkuburan Selayang Baru, Selangor. Antara aktiviti yang dijalankan adalah seperti menebas lalang, membersihkan semak dan menimbus tanah di sekitar kawasan perkuburan. Program ini telah dijalankan untuk memberi pendedahan dan menggalakkan staf melibatkan diri di dalam aktiviti kemasyarakatan dan kesukarelawanan.



PHYSIO FUN RUN 2.0

4

Pada 24 September 2016, bertemakan *It's a Charity Run, Have Fun*, Bahagian Pemulihan Anggota telah menganjurkan program *Physio Fun Run 2.0* bertempat di Plaza Tugu Negara, Kuala Lumpur. Aktiviti ini juga adalah bersempena sambutan *World Physiotherapy Day 2016*. Seramai 700 orang terlibat secara langsung bagi aktiviti ini. Hasil daripada aktiviti ini, sebanyak RM 3000 telah disalurkan kepada NGO yang terpilih iaitu *Malaysian Spinal Injuries Association (MASIA)*.



5

MERCY Malaysia's Medicaland Humanitarian Aid Mission to Nepal

Pada 6 hingga 19 November 2016, seramai dua orang Jurupuluh Cara Kerja iaitu En. Mohd Nor Fadly dan En. Muhammad Faris telah menyertai program sukarelawan *MERCY Malaysia's Medicaland Humanitarian Aid Mission to Nepal* dibawah *Rehab Mission* di Kathmandu, Nepal. Sepanjang program tersebut, kedua dua orang Jurupuluh Cara Kerja telah terlibat secara aktif di dalam program pemulihan pesakit Spina akibat bencana gempa bumi di Kathmandu, Nepal. Selain itu juga, mereka juga menjalankan pengajaran kepada staf di *Spinal Injury Rehabilitation Centre (SIRC)* Nepal khusus di dalam bidang kecederaan spinal dan perkhidmatan kepakaran kerusi roda.



MERCY Malaysia Medical ke Sumatera Utara, Indonesia

6



Pada 14 hingga 20 Disember 2016, seorang Jurupuluh Anggota iaitu En. Thurairaj Manoharan telah menyertai program sukarelawan *MERCY Malaysia Medical* ke Sumatera Utara, Indonesia. Program ini telah dijalankan di Rumah Sakit Umum Daerah Chik Ditiro, Pidie, Aceh, Indonesia. Sepanjang program tersebut berlangsung, beliau telah bertanggungjawab menjalankan aktiviti pemulihan kepada pesakit Spina, Muskuloskeletal serta pemulihan selepas pembedahan akibat daripada bencana gempa bumi. Beliau turut menjalankan sesi pengajaran kepada staf di sana mengenai rawatan pemulihan yang bersesuaian untuk dijalankan.



International Day of Person with Disabilities

International Day of Person with Disabilities (IDPWD) adalah pematuan antarabangsa yang dipromosikan oleh Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu sejak tahun 1992. Sambutan yang diraikan pada setiap 3 Disember ini adalah bertujuan untuk memberikan kefahaman tentang masalah ketidakupayaan dan memberikan sokongan moral, hak dan kesejahteraan terhadap orang kurang upaya. Ia juga bertujuan untuk meningkatkan kesedaran tentang kelebihan yang akan diperolehi daripada integrasi orang kurang upaya dalam setiap aspek dari segi politik, sosial, ekonomi dan kehidupan budaya.

Dengan itu, Jabatan Perubatan Pemulihan tidak melepaskan peluang untuk mengadakan sambutan ini bagi meraikan insan-insan yang keistimewaan upaya ini di peringkat PPUM. Sambutan yang dilakukan secara berkala di PPUM ini telah disambut sebanyak 2 kali iaitu pada 3 Disember 2014 dan pada 1 Disember 2015. Objektif sambutan ini adalah bagi meningkatkan kesedaran mengenai orang kurang upaya di kalangan staf PPUM, pesakit dan orang awam. Selain itu, ia memberi peluang kepada staf dan orang awam untuk turut berbincang mengenai isu berkaitan dengan orang yang kurang upaya. Sambutan ini juga memberikan pendedahan kepada mereka mengenai peranan serta perkhidmatan yang ditawarkan oleh Jabatan Perubatan Pemulihan di PPUM.



IDPWD 2014



IDPWD 2015





International Wheelchair Day

Program sambutan *International Wheelchair Day* ini telah dianjurkan oleh Jabatan Perubatan Pemulihan bagi meraikan para pesakit yang menggunakan kerusi roda. Aktiviti ini telah dijalankan pada 27 Mac 2017 bertempat di lobi Menara Selatan, PPUM. Acara ini turut disertakan dengan program kursus *Wheelchair Service Professional*. Tema yang dipilih sempena sambutan *International Wheelchair Day* pada tahun ini adalah **#RespectTheWheelchairUser**



Tahukah Anda?

International Wheelchair Day disambut pada setiap 1 Mac. Ia merupakan hari peristiwa dan aktiviti tahunan yang berlangsung di seluruh dunia bagi pengguna kerusi roda yang meraikan kesan positif kerusi roda dalam kehidupan mereka.



Perasmian Buku



Therapeutic Sensory Stimulation Garden

Pada 13 April 2017, isteri Perdana Menteri, YABhg Datin Paduka Seri Rosmah Mansor telah melancarkan sebuah buku yang bertajuk *Therapeutic Sensory Stimulation Garden (TSSG): An Introduction by BAKTI-MIND Project*. Buku yang mengandungi panduan ringkas proses rangsangan deria itu dihasilkan hasil kerjasama oleh Badan Amal dan Kebajikan Tenaga Isteri Menteri dan Timbalan Menteri (BAKTI), *Malaysian Information Network on Disabilities (MIND)* dan Jabatan Perubatan Pemulihan, PPUM. Buku tulisan mantan Ketua Jabatan Perubatan Pemulihan, PPUM, Datuk Dr. Zaliha Omar dan Pereka Lanskap, Hazreana Hussein itu adalah alternatif membantu proses pemulihan Orang Kurang Upaya (OKU).

Pada majlis itu, YABhg Datin Paduka Seri Rosmah Mansor yang juga Yang Dipertua BAKTI turut melawat taman berkenaan di aras 6, Menara Selatan, PPUM. Taman yang berkonsepkan mesra pesakit tersebut bertujuan memberi rangsangan deria kepada lima pancaindera manusia, membantu dalam latihan kefungsi fizikal dan kognitif, sebagai pusat riadah dan rekreasi untuk pesakit serta membolehkan pesakit menjalani terapi dalam suasana segar seterusnya membantu dalam proses penyembuhan. Turut serta menyempurnakan majlis tersebut adalah Pengarah PPUM iaitu Yang Mulia Prof. Dr. Tunku Kamarul Zaman Tunku Zainol Abidin. Acara ini juga telah dimuatkan dalam petikan artikel My Metro pada 13 April 2017 dan dalam keratan akhbar Berita Harian pada 14 April 2017.



Metro
Terapi taman pulih pesakit OKU

Rosmah lancar buku rangsang deria OKU

Papar manfaat taman rangsangan sensor terapeutik pertama Malaysia

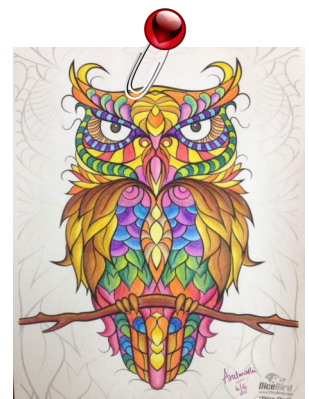
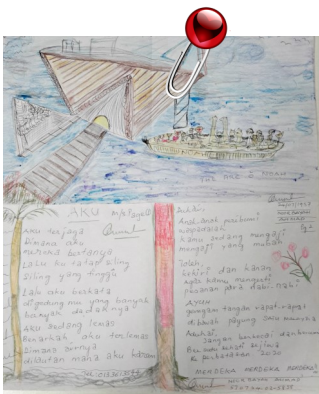
Metronews
Isteri Perdana Menteri Datin Seri Rosmah Mansor melancarkan buku 'Therapeutic Sensory Stimulation Garden' oleh Datuk Dr. Zaliha Omar dan Hazreana Hussein di Menara Selatan, PPUM, pada 13 April 2017.

Berita Harian
Taman yang berkonsepkan mesra pesakit tersebut bertujuan memberi rangsangan deria kepada lima pancaindera manusia, membantu dalam latihan kefungsi fizikal dan kognitif, sebagai pusat riadah dan rekreasi untuk pesakit serta membolehkan pesakit menjalani terapi dalam suasana segar seterusnya membantu dalam proses penyembuhan.

Karya Kreativiti Staf & Pesakit



Lukisan Mural di Tingkat 14, Menara Selatan



Karya Pesakit Psikiatrik



Karya Pesakit Geriatrik

Rehabilitation In Action!!!



Teknologi Pemulihan & Kerusi Roda



Pemulihan Pertuturan



Pemulihan Cara Kerja



Prostetik & Ortotik



Klinik Perubatan Pemulihan



Pemulihan Anggota (Fisioterapi)

KURSUS AKAN DATANG



UNIVERSITY
OF MALAYA
MEDICAL CENTRE

DEPARTMENT OF
REHABILITATION
MEDICINE
UNIVERSITY OF MALAYA

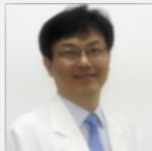
UMMC

SC

Register
NOW!

Rehabilitation
COURSE 2017
Optimising Care, Improving Lives

INTERNATIONAL
FACULTIES



Dr Lee Bum-suk
(Rehabilitation Physician)
Korea National Rehabilitation Centre



Mr Senthil Velkumar
(Physiotherapy)
Christian Medical College, India



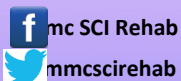
Dr. Ronald Pakasi
(Rehabilitation Physician)
RSUP Fatmawati, Jakarta

HIGHLIGHTS

Themed-based symposiums
Interactives workshop series
Forum
TED Talks

AUDITORIUM, 13TH FLOOR, SOUTH TOWER, UNIVERSITY MALAYA MEDICAL CENTRE
11TH-13TH
SEPTEMBER 2017

Follow us at:



mc SCI Rehab

mmcsairehab

For further enquiries, please contact:

Email: nadiamh@ummc.edu.my , aishahaf@ummc.edu.my , julia@ummc.edu.my , sa'adah@ummc.edu.my

Tel: 03 -7949 3965 (Nadia)/ 03-7949 6590 (Sa'adah)

Address: Department of Rehabilitation Medicine, 12th Floor, South Tower,
University of Malaya Medical Centre , 59100 Kuala Lumpur.

KURSUS AKAN DATANG



DEPARTMENT OF
REHABILITATION
MEDICINE
UNIVERSITY OF MALAYA



1ST INTERDISCIPLINARY STROKE REHABILITATION COURSE

Register
NOW!

11 - 12 OCT.
2017

“MOVING
TOGETHER IN
STROKE
REHABILITATION
CARE”

STROKE
ischemic

Invited Speakers:



Prof. Dr. Tan Kay Sin
Consultant Neurologist
Department of Medicine,
Faculty of Medicine, University of Malaya.



Dr. Zariah Abdul Aziz
Consultant Neurologist
Neurology Unit,
Hospital Sultanah Nur Zahirah, Terengganu.



Dr. Tan Kit Mun
Consultant Geriatrician
Department of Medicine
Faculty of Medicine, University of Malaya.



Dr. Mohd Haidzir bin Abd Manaf
Senior Lecturer
Faculty of Health Sciences,
Puncak Alam Campus, Universiti Teknologi MARA.

Venue: Clinical Auditorium, 2nd Floor, Faculty of Medicine, University of Malaya

For further queries, please contact:

+603-7949 6603 (Cik Nurul Irma Iza) / +603-7949 6685 (Puan Nor Atikah)

Department of Rehabilitation Medicine, 12th Floor, South Tower,
University of Malaya Medical Centre, 59100 Kuala Lumpur.

TERBITAN BULETIN AKAN DATANG



Kenali



Cerebral Palsy

- **PERUBATAN PEMULIHAN BAGI PESAKIT CEREBRAL PALSY**
- ***SENSORY DIET & WRITING IN CEREBRAL PALSY CHILDREN***
- **PERKONGSIAN PENGALAMAN PENJAGA PESAKIT**

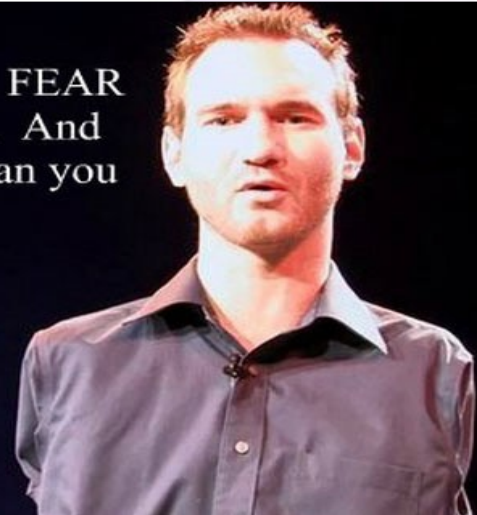


Pain is pain. Broken is broken. FEAR is the biggest disability of all. And will PARALYZE you more than you being in a wheel chair.

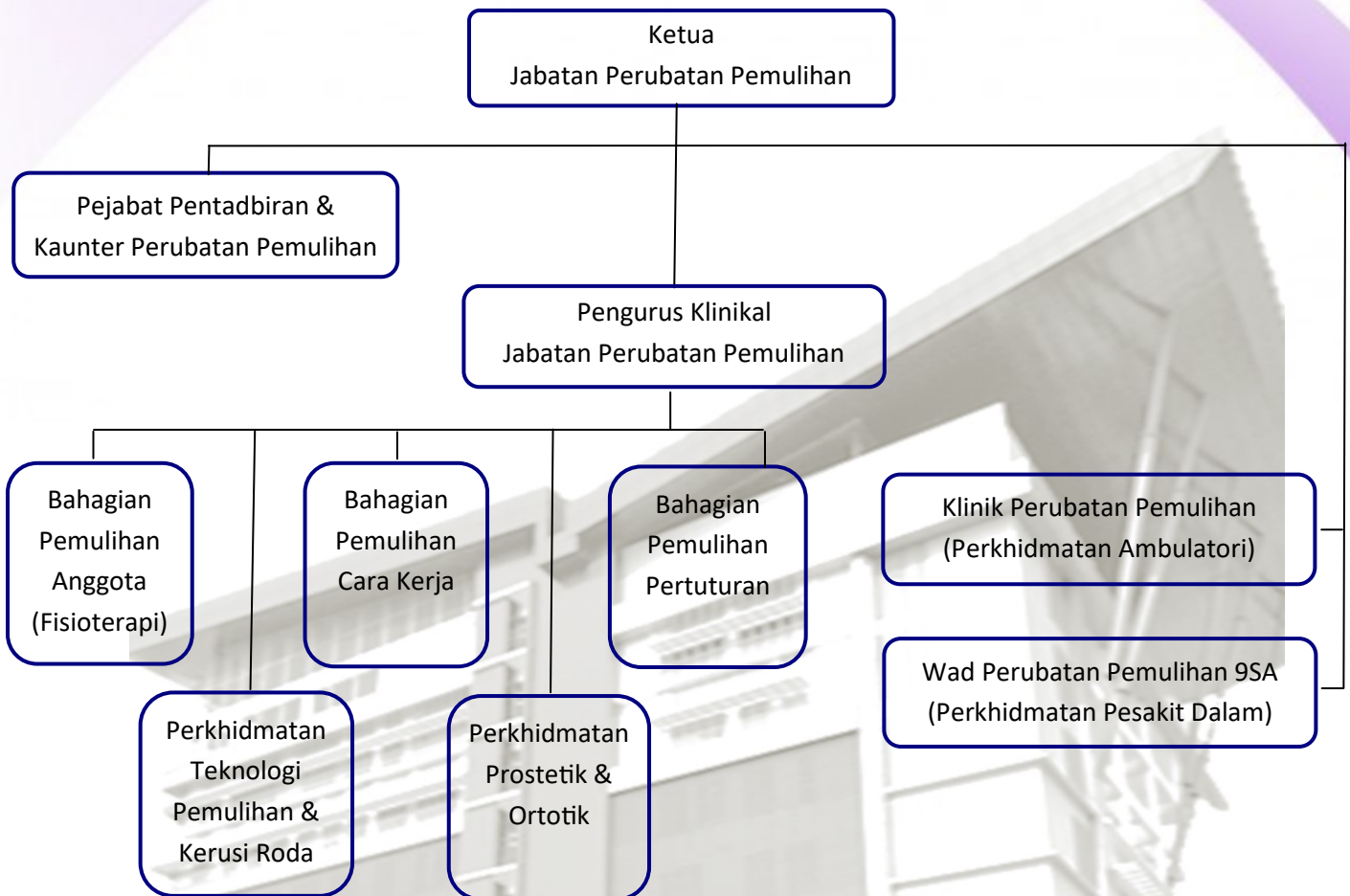
~Nick Vujicic

JAWAPAN UJI MINDA

1. BETINA (Sebab dia pakai pad)
2. 6 ekor binatang



CARTA ORGANISASI PENTADBIRAN JABATAN PERUBATAN PEMULIHAN



LOKASI & TALIAN UNTUK DIHUBUNGI

Pejabat Jabatan Perubatan Pemulihan
Aras 12, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492593
Fax: 03-7967 4766

Bahagian Pemulihan Anggota (Fisioterapi)
Aras 11, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492924

Bahagian Pemulihan Cara Kerja
Aras 10, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492594

Wad Perubatan Pemulihan 9SA
Aras 9, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79498178/ 8204

Bahagian Pemulihan Pertuturan
Aras 7, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79493947

Klinik Perubatan Pemulihan
Aras 1, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79496560

Kaunter Perubatan Pemulihan
Aras 1, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492592

Bahagian Teknologi Pemulihan & Kerusi Roda
Aras Bawah, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492553

Bahagian Prostetik & Ortotik
Aras Bawah, Menara Selatan, PPUM.
Tel: 03-79492596